

Un job d'été en Allemagne

Août 2013



Jean HARDY

14 rue Pierre Ronsard

35131 Chartres de Bretagne - France

I. Présentation du Job

1. Introduction

La ville de Chartres de Bretagne est jumelée avec la ville d'Haßmersheim en Allemagne depuis longtemps. Le Comité de jumelage de Chartres de Bretagne entretient donc des relations socioculturelles avec nos voisins allemands. Elles ont pour but d'échanger des connaissances, des expériences et des savoir-faire, proposer des cours d'allemand. Le Comité travaille également en partenariat avec d'autres associations chartraines sur des projets franco-allemand : séjours, concerts, programmations de cinéma allemand...

Enfin, il organise à Haßmersheim chaque année un échange pour que les jeunes français puissent travailler en Allemagne et que des jeunes allemands puissent à l'inverse travailler en France.

Intéressé par cet échange, j'ai donc posé ma candidature, et on m'a proposé un job de serveur dans le restaurant allemand :

Gasthaus zum Neckartal

Neckartalweg 8 74855 Haßmersheim

+49 6266 355

<http://www.gasthaus-zum-neckartal.de>

Ce restaurant est tenu par Werner et Ursula Brosell.



Mon séjour s'est déroulé du 1^{er} au 28 août 2013.

2. Voyage

Haßmersheim est une commune de Bade-Wurtemberg (Allemagne), dans le district de Karlsruhe, que borde la rivière Neckar.



Je suis parti le **31 Juillet**, par le train de 9h30 allant de Rennes à Paris Montparnasse, puis celui de 13h10 à la Gare de l'Est direction Mannheim HBF.

A 16h30, les lignes régionales partant de Mannheim devaient me déposer à Gundelsheim à 18h54, sauf qu'une erreur sur mes billets de train a fait que je me suis retrouvé dans une ville inconnue. Grâce à l'aide de passagers allemands, j'ai dû changer mon itinéraire et faire plusieurs fois demi-tour afin de trouver la bonne voie.

Finalement, je suis descendu à la station Bad Friedrichshall-Jagstfeld, car c'était le plus près du point de rendez-vous. Comme il commençait à se faire tard et qu'il n'y avait plus de correspondance, j'ai appelé Mme Brosell et le cuisinier est venu me chercher. Je suis enfin arrivé au restaurant, il était 21h00.

Le retour s'est mieux passé, car il n'y avait quasiment pas de correspondances. Mme Brosell m'a emmené le 28 Août à la gare de Mannheim. Mon train partait à 9h41 vers Paris Est, puis à 13h41, le train m'a ramené à Rennes.

3. Le restaurant

Présentation du restaurant (extrait de son site) :

Gasträum : "*In unseren Räumen können wir ca. 70 Personen bewirten. Wir unterbreiten Ihnen Menüvorschläge für besondere Anlässe, Festlichkeiten, Hochzeiten und Einladungen ab 10 Personen. Auch bei der Gestaltung eines kalten oder warmen Büffets beraten wir Sie gerne.*"

Le type de cuisine servie est traditionnel. Voici quelques extraits de la carte :

<u>En français</u>	<u>En allemand</u>
<i>Voici un aperçu de notre carte</i>	<i>Hier ein Auszug unserer Speisekarte</i>
Plats principaux	Hauptgerichte
Duo de Raviolis au jambon et fromage, salade mixte	Zwei Maultaschen mit Schinken und Käse überbacken, bunter Salatteller
Steack de porc aux poivrons frais, frites, salade mixte	Schweinerückensteak mit frischem Paprika, Pommes Frites und bunter Salatteller

<p>Grillade « Neckartal » à la sauce béarnaise, frites et fagot de haricots verts au bacon</p> <p>Médailles de porc aux champignons à la crème, accompagnés de spätzle et salade mixte.</p>	<p>Grillteller "Neckartal" mit Sc. Bernaise, Pommes Frites und feine Böhnchen im Speckmantel</p> <p>Medaillons vom Schweinefilet mit frischen Champignons in Rahm, hausgem. Spätzle und bunter Salatteller</p>
---	--

Les horaires d'ouverture sont les suivants :

Öffnungszeiten

Zu diesen Zeiten sind wir für Sie da:	
Montag	11.00 bis 15.00 und 18.00 bis 24.00 h
Dienstag	Ruhetag
Mittwoch	18.00 bis 24.00 h
Donnerstag	11.00 bis 15.00 und 18.00 bis 24.00 h
Freitag	11.00 bis 15.00 und 18.00 bis 24.00 h
Samstag	11.00 bis 15.00 und 18.00 bis 24.00 h
Sonn- und Feiertag	11.00 bis 24.00 h
 Warme Küche	
werktags	12.00 bis 14.00 und 18.00 bis 22.00 h
Sonn-/Feiertag	12.00 bis 14.30 und 18.00 bis 22.00 h

4. Mon rôle au restaurant

En ce qui concerne le travail, mon rôle était de :

- Accueillir les clients
- Prendre leurs commandes
- Servir
- M'occuper du bar, c'est-à-dire préparer les boissons, nettoyer et ranger les verres.

Quelques illustrations :



Préparation de la table



La prise de commandes



Stock de bouteilles



Tireuse à bières



Dépôt de bouteilles vides à la cave



Armoire à verres à vin

De plus, je me chargeais de rapporter les assiettes vides, les couverts et les ranger dans la cuisine afin qu'ils soient lavés, après quoi je les essuyais et les rangeais.

Lorsqu'il y avait des réservations, je mettais le couvert à l'intérieur du restaurant et à l'extérieur, car en cas de pluie ou de tempête, il fallait pouvoir faire rentrer les clients très vite et les réinstaller à l'intérieur dans les meilleures conditions possibles.

Sinon, lorsque le stock de bouteilles au bar était vide, je descendais à la cave avec les bouteilles vides et remontais avec des bouteilles pleines.

Enfin, la partie la moins amusante, j'ai dû quelques fois balayer la terrasse car un arbre faisait tomber beaucoup de petites feuilles.



Les grands crus



La terrasse



Une journée type de travail

Le **matin**, je prenais le petit-déjeuner dehors quand il faisait beau, parfois tout seul, parfois avec Ushi lorsque je ne me levais pas trop tard.



Le service commençait à **midi** et se terminait vers 15h00 ; on mangeait ensemble à **15h00**, puis temps libre jusqu'à 18h00. Souvent je dormais pendant ce temps là, mais il m'était possible de me servir à manger si j'avais faim, un self-service en nourriture et en boisson.

Puis à **18h00**, je préparais les tables réservées et accueillais les nouveaux clients.

Le service du soir se terminait autour de **minuit**, et nous prenions notre dîner une fois tous les clients partis.

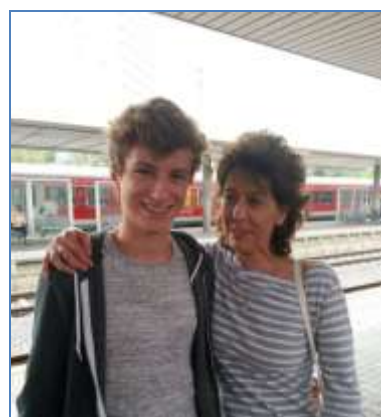
II. Ma vie à Haßmersheim

1. Les personnes

Pendant mon séjour, j'ai rencontré plusieurs personnes de la famille, des amis ou des collègues.

➔ Tout d'abord, il y avait Mme Brosell, que tout le monde appelait Ushi.

C'est la patronne du restaurant, elle m'a beaucoup aidé et était toujours là en cas de besoin. Nous nous sommes très bien entendus, elle est très amicale et je ne l'ai jamais vu s'énerver.



➔ Il y avait Werner, son mari. Il avait un fort caractère, mais je ne l'ai pas beaucoup vu (puisque'il ne travaille plus dans les cuisines). Je m'en suis rendu compte le jour où il m'a appelé, sur un ton de réprimande qui m'a un peu effrayé, pour finalement me faire voir un énorme poisson qu'il venait de pêcher (un silure, wels en allemand).

Ushi et Werner ont trois enfants :

- Steffi : elle m'aidait au service, parfois elle travaillait dans les cuisines, et c'est elle qui m'a montré au début où est tout ce dont on a besoin, ce qu'il faut faire, ... Je me suis très bien entendu avec elle, et aussi avec sa fille Iman et son fils Elajjah.

Ensuite il y avait Pierre et Werner, tous deux très sympathiques. Ils ne travaillaient pas dans le restaurant sauf Werner quelques fois lorsqu'il y avait beaucoup de clients. Nous avons beaucoup discuté et avons passé plusieurs bonnes soirées ensemble. Nous nous sommes très très bien entendus, comme avec leurs amis, particulièrement avec Chris, un ami de la famille.

Werner



- Parmi les autres personnes de l'entourage, il y avait Effie, une amie d'Ushi, très gentille, qui venait le jeudi et le dimanche soir pour aider au bar ; et Ann qui venait faire le service pour les réceptions.

En cuisine, il y a eu d'abord Renhardt, pas très amical, puis Théo, avec qui j'ai eu l'occasion de discuter un peu, et enfin Özen, avec qui j'ai beaucoup sympathisé, et avec qui j'ai passé des soirées car c'était un ami de Pierre et Werner.

2. Logement

En ce qui concerne le logement, j'avais ma chambre personnelle à l'étage des « accueillis », c'est-à-dire des jeunes de toute l'Europe qui viennent dormir au restaurant, sans même y travailler.

A cet étage, il y a un salon –cuisine, mais je ne l'ai pas beaucoup utilisé. La famille Brosell vit au 1^{er} étage, le restaurant étant au rez-de-chaussée.



3. Les activités hors service

En dehors du service, j'avais du temps libre qui me permettait de souffler un peu.

Les pauses se déroulaient de 15h00 à 18h00 et après minuit tous les jours, sauf le mercredi où le restaurant n'ouvrait que le soir et le mardi où il était fermé pour la journée.

La plupart du temps, je faisais des siestes car le rythme de travail était sportif.

Sinon, il m'arrivait parfois l'après-midi de regarder la télé, de me promener à vélo, ou faire un foot avec Pierre, Özen et Werner, ou encore d'écrire à ma famille (plutôt le soir).

Je suis allé deux fois à une sorte de fête du village à Haßmersheim avec les fils d'Uschi et leurs amis. J'y ai croisé d'anciens correspondants allemands du collège, c'était super.

Sinon, j'ai passé quelques soirées avec les fils d'Uschi à jouer à la PlayStation ou à discuter autour d'un verre.

J'ai aussi eu l'occasion de revoir un ancien correspondant qu'on avait accueilli chez moi à Chartres, Josse, avec qui je suis allé manger au Burger King un soir. Nous avons beaucoup parlé et c'était cool.

Pour changer un peu du restaurant, Uschi, Steffi, les enfants et moi, sommes allés au MacDo un midi, et un autre soir, je suis allé avec Uschi et Effie à la pizzeria, avant de terminer par un énorme banana split dans un café ☺.



Il m'est arrivé (rarement) de ne pas avoir de pause l'après-midi car, un jour il fallait préparer un mariage ou, un autre jour, un grand anniversaire dans la salle de réception, c'est-à-dire par exemple, préparer 100 couverts et décorer la salle.



III. Conclusion

Voici un petit bilan de cette première expérience de travail :

⇒ **Ce que j'ai beaucoup aimé :**

- L'accueil génial
- La nourriture que l'on m'a servie tous les jours (je suis revenu avec 3kgs de plus, malgré le travail physique fourni). J'avais même du beurre salé, rien que pour moi qui suis breton ... 😊
- La relation avec certains clients, qui eux aussi m'ont permis d'évacuer le stress au début et d'acquérir de la confiance en moi.
- Les nouvelles rencontres avec des jeunes allemands.

⇒ **Ce que j'ai le moins aimé :**

- L'emplacement du restaurant qui ne permet pas facilement d'aller en ville,
- Lorsque les clients restaient très tard le soir.

⇒ **Ce que m'a apporté ce séjour :**

- Une première expérience de travail qui va dès à présent enrichir mon CV,
- Un peu d'argent,
- Une amélioration de mon niveau en langue allemande, surtout à l'oral concernant la compréhension et la discussion,
- Des relations en Allemagne
- Trois kilos.

Aussi, je garde un très bon souvenir de ce job, qui fut une excellente expérience entourée de gens formidables que j'espère revoir si je retourne en Allemagne.

Je remercie ici toutes les personnes qui m'ont aidé :

- M. Gilles Houis, Président du Comité de Jumelage de ma ville de Chartres, qui m'a trouvé ce travail, puis informé et encouragé tout au long du séjour,

- Mme Brosell et sa famille pour leur accueil très chaleureux, et pour m'avoir mis à l'aise dans toutes les circonstances.

